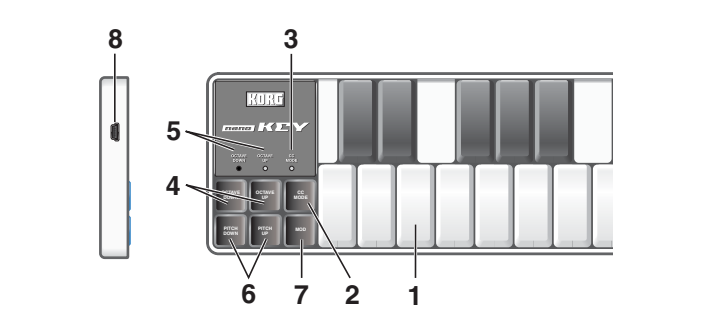


Introducción

Gracias por comprar el Teclado extraplano USB Korg nanoKEY. Por favor, lea este manual atentamente y guárdelo para futuras consultas.

Para sacar todo el provecho del producto, será necesario que realice Ajustes en la aplicación en la que esté usándolo. Por favor, consulte el manual de su aplicación para definir dichos Ajustes.

Partes y sus funciones



1. Teclado

Hay 25 Teclas sensibles a la velocidad que transmiten mensajes de nota. Cuando el Modo CC está activado, transmiten mensajes de cambio de control.

2. botón [CC MODE]

Este botón activa/desactiva el Modo CC.

3. LED de Modo CC

Este LED se ilumina cuando el Modo CC está activado y se apaga cuado está desactivado.

4. [OCTAVE DOWN] / [OCTAVE UP] buttons

Estos botones Seleccionan la octava del Teclado en pasos de una octava. El Teclado bajará una octava cada vez que Pulse el botón [OCTAVE DOWN]. El Teclado subirá una octava cada vez que Pulse el botón [OCTAVE UP].

Para volver a la octava original (+/-0), Pulse [OCTAVE DOWN] y [OCTAVE UP] simultáneamente.

5. LEDs de octava

Indican la octava del Teclado con los siguientes colores.

| Octava | color del LED |
|---------|------------------|
| ±0 | Apagado |
| +1 / -1 | Verde |
| +2 / -2 | Naranja |
| +3 / -3 | Rojo |
| +4 / -4 | Parpadea en Rojo |

6. botones [PITCH DOWN]/[PITCH UP]

Estos botones transmiten mensajes de cambio de tono.

7. botón [MOD]

Este botón transmite mensajes de Modulación.

8. Conector USB

Conecte el nanoKEY a su ordenador mediante este puerto con un cable USB.

Configuración

Requerimientos de los sistemas Operativos

Mac OS X

Ordenador Apple Macintosh con procesador Intel o PowerPC con puerto USB y que cumpla los requerimientos de Mac OS X

Sistema Operativo Mac OS X 10.3.9, o Mac OS X 10.4.7 o posterior

Windows

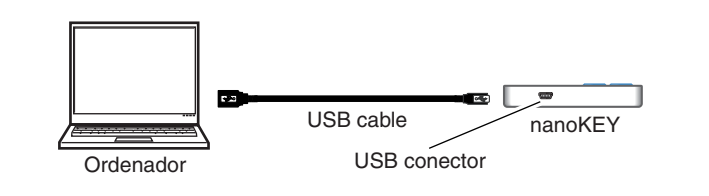
Ordenador Con un puerto USB que cumpla los requerimientos de Microsoft Windows XP/Vista (se recomienda chipset USB fabricado por Intel Corporation)

Sistema Operativo Microsoft Windows XP SP2 o posterior, o Microsoft Windows Vista SP1

Conexiones y alimentación

Conecte el nanoKEY a su ordenador con un cable USB.

El instrumento se enciende y también se enciende el nombre KORG.



Si está usando un Hub USB pasivo (sin alimentación independiente), es posible que el nanoKEY no se encienda. Si ocurre esto conecte el nanoKEY a un Hub USB con alimentación independiente o directamente a su ordenador.

Instalación del controlador

Instalación

La primera vez que conecte el nanoKEY a su ordenador, se instalará Automáticamente el controlador estándar USB-MIDI para su sistema operativo.

Si está usando Microsoft Windows XP/Vista, el controlador USB-MIDI que se instala no le permitirá usar el nanoKEY con varias aplicaciones a la vez. Si desea usar el nanoKEY con varias aplicaciones a la vez, es necesario que instale el controlador Korg USB-MIDI. Aún en el caso de que no necesite usar el nanoKEY con varias aplicaciones a la vez, le recomendamos que instale el controlador Korg USB-MIDI para un funcionamiento más estable. Descargue el controlador Korg USB-MIDI de la Página Web de Korg, e instálelo siguiendo las instrucciones. (http://www.korg.co.jp/English/Distributors/ or http://www.korg.com)

Si desea usar el Software Korg Kontrol Editor, será necesario que instale el controlador Korg USB-MIDI.

Puertos del Controlador

Las entradas/salidas USB-MIDI I/O del nanoKEY serán visualizadas en el ordenador como IIN-1OUT. Tal como aparece en la siguiente tabla, el nombre de los puertos depende del sistema operativo que use, y también de si ha instalado o no el controlador Korg USB-MIDI.

| Sistema Operativo | MIDI IN | MIDI OUT |
|--|--------------------|------------------|
| Mac OS X 10.3 o 10.4 | nanoKEY Port 1 | nanoKEY Port 1 |
| Mac OS X 10.5 o posterior | nanoKEY KEYBOARD | nanoKEY CTRL |
| Windows XP | USB audio device | USB audio device |
| Windows Vista | nanoKEY | NanoKEY |
| Windows XP/Vista + controlador KORG USB-MIDI | nanoKEY 1 KEYBOARD | nanoKEY 1 CTRL |

Puerto MIDI IN

Aquí se reciben los mensajes MIDI de los controladores del nanoKEY. Si desea usar el nanoKEY para controlar una aplicación de su ordenador, Seleccione este puerto en los Ajustes MIDI In de su aplicación. Este puerto también es usado por el Software Korg Kontrol Editor para controlar al nanoKEY.

Puerto MIDI OUT

Este puerto es usado por el Software Korg Kontrol Editor para controlar al nanoKEY.

Ajustes

Use el Software Korg Kontrol Editor para editar los siguientes Ajustes. Los siguientes Ajustes no se pueden editar con el nanoKEY. Puede descargar el Software Korg Kontrol Editor de la Página Web de Korg. (http://www.korg.co.jp/English/Distributors/ or http://www.korg.com)

Canal Global MIDI

Global MIDI channel [1...16]

Especifica el Canal MIDI que usará nanoKEY para transmitir mensajes de nota, mensajes de desplazamiento de tono y mensajes MIDI que se generan al Pulsar el botón [MOD].

Debe coincidir con el Canal MIDI de la aplicación que esté controlando.

Teclado (Keyboard)

El Teclado transmite mensajes de nota y es sensible a la velocidad.

Puede especificar la transposición y la curva de velocidad. Los mensajes MIDI se transmiten en el Canal MIDI Global.

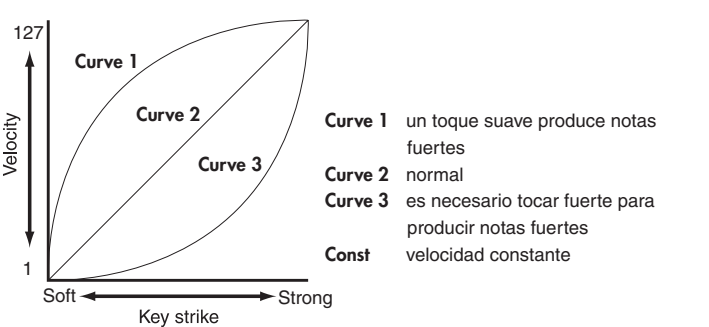
Transpose [-12...+12]

Use this to transpose the pitch of the keyboard up or down in semitone steps. The range is -12 to +12.

Velocity Curve [Velocity Curve 1...3/Const Velocity]

La curva de velocidad determina la forma en que afecta la fuerza con la que toca el Teclado al nivel de salida.

Puede elegir entre 3 curvas de velocidad o una velocidad fija.



El gráfico muestra tres curvas de velocidad (Curve 1, Curve 2, Curve 3) y una línea constante (Const). El eje vertical es Velocity (1 a 127) y el eje horizontal es Key strike (Soft a Strong). Curve 1 es la más suave, Curve 2 es normal y Curve 3 es la más fuerte.

Const Velocity Value [1...127]

Especifica el valor de velocidad que se transmite si la curva de velocidad se Ajusta a Const. Muy útil para Sonidos como órgano, etc.

Botones [PITCH DOWN] / [PITCH UP]

Puede transmitir mensajes de desplazamiento de tono utilizando los botones [PITCH DOWN]/[PITCH UP].

Estos mensajes MIDI se transmiten en el Canal MIDI Global.

Pitch Bend Speed [1...4]

Este Parámetro especifica la velocidad de desplazamiento de tono al Pulsar los botones [PITCH DOWN]/[PITCH UP] hasta que el tono llega a su valor máximo. Un valor de 1 es el más rápido, y valores más altos producen un desplazamiento más lento.

Botón [MOD]

El botón [MOD] transmite un mensaje de cambio de control. Con los Ajustes de fábrica se transmite un mensaje de Modulación (CC#1). Puede elegir si este botón estará activado, el tipo de operación, el nº de mensaje CC y los valores. Estos mensajes MIDI se transmiten en el Canal MIDI Global.

Button Enable [Disable/Enable]

Activa (Enable)/desactiva (Disable) el botón.

Si el botón está desactivado no se transmiten mensajes MIDI.

Button Behavior [Momentary/Toggle]

Selecciona uno de estos 2 Modos:

Momentary al Pulsar el botón se transmite un mensaje de cambio de control con el valor ON, y al soltarlo con el valor OFF.

Toggle Cada vez que Pulse el botón, el mensaje de cambio de control alternará entre ON y OFF.

Control Change Number [0...127]

Especifica el nº CC de cambio de control que será transmitido.

On Value [0...127]

Especifica en valor ON del mensaje de cambio de control.

Off Value [0...127]

Especifica en valor OFF del mensaje de cambio de control.

Funcionamiento del Teclado en Modo CC

Las 25 Teclas del Teclado funcionarán como botones independientes para transmitir mensajes de cambio de control.

Puede especificar el Canal MIDI de transmisión del mensaje, activar/desactivar cada Tecla, tipo, nº de cambio de control y el valor de Tecla pulsada y soltada.

CC MIDI Channel [1...16]

Especifica el Canal MIDI en el que serán transmitidos los mensajes de cambio de control.

Debe coincidir con el Canal MIDI de la aplicación que esté controlando.

Key Enable [Disable/Enable]

Activa (Enable)/desactiva (Disable) la Tecla.

Si la Tecla está desactivada no se transmiten mensajes MIDI.

Key Behavior [Momentary/Toggle]

Selecciona uno de estos 2 Modos:

Momentary al Pulsar la Tecla se transmite un mensaje de cambio de control con el valor ON, y al soltarla con el valor OFF.

Toggle Cada vez que Pulse la Tecla, el mensaje de cambio de control alternará entre ON y OFF.

Control Change Number [0...127]

Especifica el nº CC de cambio de control que será transmitido.

On Value [0...127]

Especifica en valor ON del mensaje de cambio de control.

Off Value [0...127]

Especifica en valor OFF del mensaje de cambio de control.

Inicializar los Ajustes de fábrica

Si enciende el instrumento mientras mantiene pulsados los botones [OCTAVE DOWN], [OCTAVE UP] y [MOD] simultáneamente, los Ajustes de nanoKEY volverán a sus valores de fábrica.

El proceso de inicialización tardará varios segundos tras encender el instrumento. No apague nunca el instrumento mientras se lleva a cabo este proceso.

Solución de Problemas

La unidad no se enciende

- Si está usando un Hub USB pasivo (sin alimentación independiente), es posible que el nanoKEY no se encienda. Si ocurre esto conecte el nanoKEY a un Hub USB con alimentación independiente o directamente a su ordenador.

El Software no responde

- Asegúrese que nanoKEY ha sido detectado por el ordenador. en Windows XP, vaya a Panel de Control, Dispositivos de Sonido y Audio y compruebe la Pestaña “Hardware”. En Windows Vista, vaya a Panel de Control, abra Hardware y Sonidos, ver Hardware y Dispositivos y compruebe Controladores de Sonido, vídeo y juegos. En Mac OS X, abra Aplicaciones, Utilidades, Ajustes de Audio y MIDI y compruebe Dispositivos MIDI “MIDI Devices”.

- Asegúrese que nanoKEY está Seleccionado como puerto MIDI de la aplicación que está usando.

- Es posible que la aplicación que use no soporte una función específica. Por favor, consulte la documentación de su aplicación Software.

El Teclado no responde a Velocidad

- Compruebe el Parámetro de curva de velocidad del Teclado.

Especificaciones

| | |
|---------------------------------|------------------------------|
| Conectores: | conector USB (tipo mini B) |
| Alimentación: | USB bus |
| Consumo eléctrico: | 100 mA o menos |
| Dimensiones (W x H x D): | 320 x 83 x 14 mm |
| Peso: | 220 g |
| Elementos incluidos: | USB cable, Manual de Usuario |

* Las especificaciones y el aspecto están sujetas a cambios sin previo aviso por mejora.